JOURNAL DU DEPARTEMENT DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

MARDI, le 8 Septembre 1812. (No. 251.) *DINGSDAG, den 8 September* 1812.

INTERIEUR.

Le recteur de l'académie à Groningue prévient ceux que cela concerne, qu'en conséquence d'une lettre de son excellence le grand-maître de l'université impériale en date du 31 juillet dernier, l'académie de Groningue a été organisée et sera installée le 3 novembre prochain; qu'ensuite les classes s'ouvriront dans le plus bref délai, et que les inscriptions s'ouvriront le 4 novembre et se fermeront le quinze du même mois. Les étudians sont prévenus, qu'à l'occasion de l'inscription, leurs extraits de naissance seront indispensables.

Le recteur susdit,
H. MUNTINGHE.

EXTERIEUR.

PRUSSE.

BERLIN, *le* 29 *Août.*

Le quartier-général de S. M. l'Empereur *Napoléon* est à Smolensk depuis le 18 de ce mois. Rien n'arrête la marche rapide de l'armée victorieuse.

S. A. le prince *Guillaume de Prusse* est de retour ici.

S. Exc. le chancelier d'état, baron *de Hardenberg*, est aussi de retour.

A la place de S. Exc. le lieutenant-général *de Grawert*, ayant quitté l'armée pour cause de maladie, et jusqu'à son rétablissement, le lieutenant-général prussien *d'York*, a reçu le commandement du corps allié prussien sous les ordres de S. Exc. le maréchal de l'empire duc de Tarente.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

POLOGNE.

VARSOVIE, *le* 22 *Août.*

Nous recevons à l'instant la nouvelle importante de la prise de Smolensk, forteresse située sur le Dnieper.

Cette place a été emportée le 18, après plusieurs combats brillans qui ont eu lieu depuis le 14.

L'ennemi, après avoir vu ses dehors enlevés

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

De rector der akademie te Groningen brengt, bij deze, ter kennisse van allen, dien zulks aangaat, dat, achtervolgens eene aanschrijving van Z. E. den grootmeester der keizerlijke universiteit, van den 31 julij ll., de akademie te Groningen is georganiseerd, en op den 3 november aanstaande zal worden geïnstalleerd. Wijders, dat ten spoedigsten daarna de akademische lessen een aanvang zullen nemen, en dat de inscriptien den 4 november zullen worden geopend, en op den 15 derzelve maand zullen worden gesloten. De studerende jongelingen worden gewaarschuwd, dat bij de inscriptien noodzakelijk wordt vereischt, dat zij voorzien zijn van hunne doop-akte of akte van geboorte.

De rector voornoemd,
H. MUNTINGHE.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

PRUISSEN.

BERLYN, *den* 29 *Augustus.*

Het hoofdkwartier van Z. M. den Keizer *Napoleon* is, sedert den 18den dezer maand, te Smolensk. Niets houdt den snellen marsch van het overwinnend leger tegen.

Z. H. de prins *Wilhelm van Pruissen* is alhier terug gekomen.

Z. E. de staats-kanselier baron *van Hardenberg* is insgelijks alhier terug gekomen.

In plaats van Z. E. den luitenant-generaal *van Grawert*, die het leger heeft verlaten, uithoofde van ziekte, en tot deszelfs herstel, heeft de pruissische generaal *van York* het kommandement over het pruissisch hulp-korps, onder de bevelen van Z. E. den maarschalk van het Rijk, hertog van Tarente, bekomen.

(*Dagblad van het dep. der Monden van de Elbe.*)

POLEN.

WARSCHAU, *den* 22 *Augustus.*

Op het oogenblik ontvangen wij de belangrijke tijding van de bemagtiging van Smolensk, eene vesting, gelegen aan de Dnieper.

Die stad is, den 18den, na onderscheiden schitterende gevechten, die sedert den 14den hebben plaats gehad, genomen.

De vijand wierp zich, na dat alle zijne voorposten

pendant la journée du 17, s'était jeté dans la place dont la vaste enceinte avait été armée.

On y a trouvé d'immenses approvisionnemens.

S. M. l'Empereur et Roi jouit de la meilleure santé.

(*Journal du département des Bouches-de-l'Elbe.*)

ÉTATS-UNIS.

PHILADELPHIE, le 20 juillet.

Le capitaine du paquebot, le Cap. May, nous informe que vendredi dernier on a entendu une vive canonnade dans la direction S. E. Les passagers croyaient qu'il y avait eu sur ce point un engagement entre des vaisseaux de guerre.

Le schooner français, le Swallow, parti de Bordeaux il y a 32 jours, nous annonce qu'il a rencontré, le 30 juin, la flotte de la Jamaique allant en Angleterre, et que le 1er de juillet, 36 heures après, il a rencontré l'escadre du commodore *Rodgers* qui poursuivait ladite flotte.

M. *Girard*, riche négociant français en cette ville, a offert de construire une fregate à ses frais, pour la mettre à la disposition du gouvernement. Il a aussi acheté l'intérêt que les Etats-Unis avait dans la banque anglaise, où lui-même avait placé un capital de 3 millions de dollars. La moitié de cet intérêt a été immédiatement avancée.

On écrit de Boston, le 14 juillet, que les matelots américains que avaient été enlevés du bord de la Chesapeack, par le vaisseau anglais le Léopard, ont été rendus à ce vaisseau le samedi précédent, dans le port de Boston. Ils ont été conduits à bord de ce même bâtiment la Chesapeack par le lieutenant *Sympsin*, officier anglais, et reçus par le lieutenant *Wilkinson* de la Chesapeack. Cette réparation est tardive, et encore ne nous la devons peut-être qu'à l'attitude prise par le gouvernement, et à notre ferme résolution de faire désormais respecter notre pavillon.

Proclamation du président des Etats-Unis.

Le congrès des Etats-Unis ayant, en vertu de l'autorité à lui conférée par la constitution, déclaré par son acte portant la date du 18 du présent mois, que la guerre existe entre le royaume-uni de la Grande-Bretagne et les Etats-Unis d'Amérique et leur territoire, moi, *James Madisson*, président des Etats-Unis, je proclame actuellement cette guerre à tous ceux que cela concerne, et j'ordonne particulièrement à toutes les personnes au service civil et militaire des Etats-Unis, d'être vigilantes et zélées à remplir leurs devoirs respectifs, et de plus j'exhorte tous les bons habitans des Etats-Unis par l'amour qu'ils ont pour leur pays, par le prix qu'ils attachent au précieux héritage de la vertu et de la valeur de leurs ancêtres, par le sentiment des torts qui les ont réduits au dernier degré d'offense que puisse recevoir une nation, enfin, par la sagesse qui les porte à adopter les meilleurs moyens, avec l'aide de Dieu, pour en abréger les calamités, à tâcher de maintenir le bon ordre, d'établir la concorde et soutenir l'autorité des lois, et de renforcer toutes les mesures qui pourront être adoptées par les autorités constituées pour obtenir une paix prompte, juste et honorable.

gedurende den dag van den 17den opgeligt waren, in de stad, welker uitgestrekten omvang men gewapend had.

Men heeft er ontzaggelijk veel voorraad gevonden.

Z. M. de Keizer en Koning geniet de beste gezondheid.

(*Dagblad van het dep. der Monden van de Elbe.*)

VEREENIGDE STATEN.

PHILADELPHIA, den 20 Julij.

De kapitein van de paketboot the Kap. May berigt ons, dat men ll. vrijdag in de rigting van het Z. O. eene hevige kanonnade heeft gehoord. De passagiers geloofde, dat er op dat punt een gevecht tusschen oorlogschepen plaats had.

De fransche schooner le Swallow, vóór 32 dagen van Bordeaux vertrokken, meldt, dat zij den 30 junij de Jamaika-vloot, stevenende naar Engeland, en den 1sten julij, 36 uren daarna, het eskader van den commodore *Rodgers*, welke gemelde vloot vervolgde, ontmoet heeft.

De heer *Girard*, rijk fransch koopman in deze stad, heeft aangeboden, op zijn eigen kosten een fregat uit te rusten, om ter beschikking van het gouvernement te stellen. Hij heeft mede den intrest, die de Vereenigde-Staten in de engelsche bank hadden, en waarin hij zelf een kapitaal van 3 millioen dollars heeft geplaatst gehad, gekocht. De helft van dezen intrest is dadelijk voorgeschoten.

Men meldt van Boston, van den 14den julij, dat de amerikaansche matrozen, die aan boord van the Chesapeak, door het engelsch schip the Leopard, opgeligt waren, aan eerstgemeld vaartuig, voorgaanden zaturdag, in de haven van Boston, zijn terug gegeven. Zij zijn aan boord van the Chesapeak gebragt door den luitenant *Sympsin*, engelsch officier, en ontvangen door den luitenant *Wilkinson* van the Chesapeak. Deze herstelling geschied laat, en nog zijn wij dezelve misschien alleen verschuldigd aan de door het gouvernement aangenomen houding en aan ons vast besluit, om voortaan onze vlag te doen eerbiedigen.

Proclamatie van den president der Vereenigde-Staten.

Het congres der Vereenigde-Staten, bij deszelfs akte, voerende de dagteekening van den 18den dezer maand, uit krachte van het gezag, door de constitutie aan hetzelve opgedragen, verklaard hebbende, dat de oorlog bestaat tusschen het vereenigd rijk van Groot-Brittannie en de Vereenigde-Staten van Amerika en hun grondgebied, zoo verkondig ik, *James Madisson*, president van de Vereenigde-Staten, thans dien oorlog aan allen, dien het aangaat, en ik gelast bijzonderlijk allen personen, in burgerlijken en militairen dienst van de Vereenigde-Staten, waakzaam en ijverig te zijn in de vervulling hunner respective pligten, en daarenboven vermaan ik alle goede inwoners der Vereenigde-Staten, bij de liefde, die zij hun land toedragen, bij den prijs, dien zij hechten aan het kostbaar erfdeel der deugd en van den moed hunner voorvaderen, bij het gevoel van de verongelijkingen, die hen hebben gebragt tot den laatsten trap van beleediging, welke eene natie kan ontvangen, eindelijk, bij de wijsheid, die hen noopt, tot het aannemen van de beste middelen, om, met Gods hulp, de rampen daarvan te verkorten, tot het trachten te handhaven der goede orde, het daarstellen van de eendragt en ondersteunen van het gezag der wetten, en het versterken van alle maatregelen, die door de geconstitueerde overheden zouden kunnen genomen worden, om eenen spoedigen, regmatigen en eervollen vrede te bekomen.

Ter oorkonde waarvan ...

„ Donné à Washington, le 19 juin 1812, et le 36e année de l'indépendance des Etats-Unis.

(signé,) JAMES MADYSSON.

Par le président,

(signé,) JAMES MONROE,

secrétaire d'état.

(Moniteur.)

NEW-YORCK, le 3 Juillet.

„ Des lettres particulières de l'ile Marguerite, en date du 17 mai, portent que l'amiral anglais avait envoyé une corvette aux colonies pour annoncer qu'une escadre française, composée de huit vaisseaux de ligne et de cinq frégates, avait été vue entre les Açores. Par le travers des Barbades on a vu croiser trois frégates françaises qui avaient brûlé plusieurs navires anglais.

(Journal de Paris.)

Du 10.

GUERRE DU NORD.

Extrait d'une lettre écrite le 30 juin, par un officier des Etats-Unis.

„ Nous sommes en marche pour le fort Niagara, afin de repousser une attaque projetée par les Anglais. La joie guerrière de notre petite troupe semble se communiquer aux milices des lieux que nous traversons."

(Gazette de France.)

Du 13.

Nous apprenons de bonne source, que le brick américain l'Oneida, de 16 canons, a pris le Royal-Georges, de 22 canons, après un combat opiniâtre; ce dernier a été conduit en très-mauvais état dans le havre de Sacker.

(Moniteur.)

BALTIMORE, le 13 Juillet.

Le Wigh, journal de cette ville, et le Charlestown-Gazette, s'occupent de tracer d'avance le plan de campagne contre les deux provinces du Canada. On porte la force régulière des Anglais dans ces provinces à 15,000 hommes: en supposant que toutes les milices canadiennes, au nombre de 18 à 20,000, voulussent joindre l'armée anglaise et coopérer sincèrement à la défense du pays, cette force totale de 30 à 35,000 hommes est absolument insuffisante pour couvrir la ligne des frontières, qui est de 900 à 1000 milles. Deux forts corps américains, chacun de 20,000 hommes, devraient passer le fleuve Saint-Laurent à Kingston et à Mont-Réal, et couper le Haut-Canada du Bas-Canada, tandis qu'une force moins considérable entrerait par Détroit et le fort Maldon. Les trois corps se réuniraient ensuite pour descendre le long de la rivière jusqu'à Québec. Les habitans de cette ville, seul point où les Anglais peuvent espérer de se maintenir, ne seraient peut-être pas éloignés de se rendre volontairement, lorsqu'ils verront toute la contrée occupée par les troupes américaines; mais on convient de toutes parts que ces projets exigent une grande activité.

Il est certain que parmi les 200,000 habitans du Bas-Canada, il y a 180,000 Français, qui ne savent presque pas un mot d'anglais, et qui n'aiment pas le caractère et la manière de vivre des Anglais. Sur les 100,000 habitans du Haut-Canada, la moitié se compose d'Irlandais-unis, émigrés dans l'espoir secret de se créer une nouvelle patrie, et qui ont toujours entretenu des liaisons avec leurs frères d'infortune dans les Etats-Unis. Ainsi, pour peu que nos chefs agis-

„ Gegeven te Washington, den 19den junij 1812, en het 36ste jaar van de onafhankelijkheid der Vereenigde Staten.

(geteekend,) JAMES MADISSON.

Van wege den president,

(geteekend,) JAMES MONROE,

secretaris van staat.

(Moniteur.)

NEW-YORK, den 3 Julij.

„ Bijzondere brieven van het eiland Margaretha, gedagteekend den 17den mei, behelzen, dat de engelsche admiraal eene korvet naar de kolonien gezonden had, om aan te kondigen, dat er een fransch eskader, zamengesteld uit acht linieschepen en vijf fregatten, tusschen de Azorische eilanden gezien was. Men heeft op de hoogte van Barbados drie fransche fregatten zien kruisen, die verscheiden engelsche vaartuigen verbrand hadden.

(Journal de Paris.)

Van den 10den.

OORLOG IN HET NOORDEN.

Extrakt uit een' brief, den 30sten junij, door een' officier der Vereenigde Staten geschreven.

„ Wij zijn op marsch naar het fort Niagara, ten einde eenen door de Engelschen voorgenomen aanval af te weeren. De oorlogsvreugd van onze kleine troep schijnt zich aan de landweer der plaatsen, welke wij doortrekken, mede te deelen."

(Gazette de France.)

Van den 13den.

„ Wij vernemen van goederhand, dat de amerikaansche brik the Oneida, van 16 kanonnen, na een hardnekkig gevecht, the Royal-Georges, van 22 kanonnen, genomen heeft; laatstgemelde is in een' zeer slechten toestand in de haven van Sacker binnengekomen.

(M.)

BALTIMORE, den 13 Julij.

„ The Wigh, een dagblad van deze stad, en de Charlestown-Gazette, houden zich bezig met bij voorraad het plan van den veldtogt tegen de beide provintien van Kanada te schetsen. Men begroot de reguliere magt der Engelschen in die provintien op 15,000 man, en, veronderstellende, dat de geheele militie van Kanada, ten getalle van 18 à 20,000 man, zich bij het engelsch leger wilde voegen, en tot de verdediging van dat land krachtdadig medewerken, is deze geheele magt van 30 à 35,000 man volstrekt onvoldoende, om de linie der grenzen, welke zich tot eene lengte van 900 à 1000 mijlen uitstrekt, te dekken. Twee sterke amerikaansche korpsen, ieder van 20,000 man, moesten te Kingston en te Mont-Real den vloed Saint-Laurent overtrekken, en daardoor Opper-Kanada van Neder-Kanada afsnijden, terwijl eene mindere sterke magt, langs Detroit en het fort Maldon, binnen hetzelve trok. De drie korpsen moesten zich vervolgens vereenigen, ten einde de rivier tot aan Quebec af te zakken. De inwoners van die stad, het eenige punt, alwaar de Engelschen kunnen hopen, zich te zullen handhaven, zouden, wanneer zij de geheele landstreek door amerikaansche troepen bezet zagen, geene zwarigheid maken, zich vrijwillig over te geven; doch men is het volkomen eens, dat deze ontwerpen eene groote werkzaamheid vereischen.

Het is zeker, dat onder de 200,000 inwoners van Neder-Kanada 180,000 Franschen zijn, die bijna geen woord engelsch verstaan, en welke noch den inborst noch de levenswijze der Engelschen beminnen. Onder de 100,000 inwoners van Opper-Kanada telt men de helft Ierlanders, welke in de stille hoop, om zich een nieuw vaderland te verschaffen, hun land verlaten hebben, en die altijd met hunne ongelukkige broeders in de Vereenigde Staten betrekkingen onderhouden hebben. Zoo

[illegible] avec vigueur, la [illegible] ne rencontrera que peu [illegible] des habitans. Cette acquisition serait de la plus haute importance pour les Etats-Unis : sous le rapport agricole, elle ouvrirait le champ à de vastes spéculations ; le sol du Haut-Canada est d'une extrême fertilité, et le climat y répond à celui de New-Yorck ; sous le rapport militaire, l'incorporation du Canada rendrait les Etats-Unis invulnérables du côté du Nord ; ils n'auraient pour voisins que les sauvages ou les mers glacées ; sous le rapport commercial, les grands lacs qui, réunis ensemble par des détroits, s'écoulent par le superbe fleuve de Saint-Laurent, présentent une navigation intérieure très-étendue, et dont, en partie, les plus gros bâtimens peuvent profiter.

(*Journal de l'Empire.*)

Du 14.

Une nouvelle compagnie d'artillerie légère, levée dans le voisinage, s'exerce avec tant de zèle, sous les ordres du capitaine *Wilson*, qu'elle égalera, si elle ne surpasse bientôt toutes celles de cet état.

La compagnie d'artillerie du capitaine *Barbarine* a offert ses services au gouvernement, qui les a acceptés.

Les tirailleurs du capitaine *Striker* et les fuseliers du capitaine *Herbert*, se font remarquer par leur nombre et leur discipline. Le comté de Kings ne se fait pas moins remarquer que ses voisins par son patriotisme et son esprit militaire.

Le président des Etats-Unis a publié le 9 juillet une proclamation, par laquelle les Américains sont invités à adresser à Dieu leurs prières, pour qu'il daigne protéger les armes américaines, dans une guerre provoquée par l'injustice d'une puissance étrangère.

(*Gazette de France.*)

Du 16.

Extrait d'une lettre écrite le 29 juin, dans l'état de Vermont, par un gentleman respectable, à son frère à Philadelphie.

La proximité où je me trouve du Canada m'a mis à même d'être instruit des mesures que prend le gouvernement de cette colonie. D'après les meilleurs renseignemens que j'ai pu me procurer, je regarde comme certain que le gouvernement anglais ne peut y lever une armée assez forte pour agir contre les Etats-Unis. Les trois quarts de son détachement de milice ont déserté pour passer de notre côté. Et depuis que je vous ai écrit ce qui précède, j'ai parlé à un gentleman venant directement du Canada, lequel dit que le gouvernement a donné ordre de cesser le tirage de la milice. En voilà assez pour faire voir ce que notre gouvernement a à redouter de ce côté. Québec est la seule place en état de résister à des forces considérables envoyées par les Etats-Unis.

(*Moniteur.*)

BUENOS AYRES, *le 9 Juin.*

Un armistice a été conclu entre les habitans de cette ville et le prince-régent du Brésil ; les troupes de ce dernier qui s'étaient avancées sur le territoire de la Plata, ont reçu l'ordre de rétrograder [illegible] sur le territoire brésilien.

[illegible]

dat, indien onze chefs, eenigzins krachtdadig [illegible] te werk gaan, de verovering van Kanada van den kant der inwoners weinige verhinderingen ontmoeten zal. Deze aanwinst zou voor de Vereenigde-Staten van het grootste aanbelang zijn. Met betrekking tot den landbouw, zou zij het veld tot uitgestrekte speculatien openen. De grond van Opper-Kanada is zeer vruchtbaar, en het klimaat komt met dat van New-York overeen. Met betrekking tot het krijgswezen, zou de inlijving van Kanada de Vereenigde-Staten van den kant van het Noorden volkomen beveiligen; zij zouden slechts de wilden of de IJs-zee tot naburen hebben. Met betrekking tot den koophandel zouden de groote meeren, die, door engten aan elkander vereenigd, in den schoonen vloed van Sint-Laurent vloeijen, eene zeer voordeelige en uitgestrekte binnenlandsche vaart opleveren, waarvan gedeeltelijk de grootste schepen zouden kunnen gebruik maken.

(*Journal de l'Empire.*)

Van den 14den.

Een nieuwe compagnie ligte artillerie, die in de nabuurschap geworven wordt, oefent zich, onder de bevelen van den kapitein *Wilson*, met zoo veel ijver, dat zij welhaast die van dezen staat zal evenaren, zoo niet overtreffen.

De compagnie artillerie van den kapitein *Barbarine* heeft het gouvernement haren dienst aangeboden, die denzelven aangenomen heeft.

De scherpschutters van den kapitein *Striker* en de fuseliers van den kapitein *Herbert* doen zich, zoo door hun getal als door hunne krijgstucht, opmerken. Het graafschap Kings doet zich niet minder dan deszelfs naburen door deszelfs vaderlandsliefde en militaire geest opmerken.

De president der Vereenigde-Staten heeft, den 9den julij, eene proclamatie uitgevaardigd, bij dewelke de Amerikanen aangemaand worden om hunne gebeden tot God op te zenden, ten einde zijne bescherming over de amerikaansche wapenen af te smeken, in eenen oorlog, die door de onregtvaardigheid van eene vreemde mogendheid veroorzaakt is.

(*Gaz. de France.*)

Van den 16den.

Extract uit een' brief, den 29sten junij, in den staat van Vermont, door een' achtingwaardig gentleman, aan zijn broeder te Philadelphia, geschreven.

De nabijheid van Kanada, waarin ik mij bevindt, heeft mij in staat gesteld, om van de maatregelen, welke het gouvernement dier kolonie neemt, onderrigt te wezen. Volgens de beste berigten, die ik heb kunnen bekomen, zie ik het als zeker aan, dat het engelsch gouvernement aldaar geen leger kan werven, sterk genoeg, om tegen de Vereenigde-Staten te ageren. De drie vierde gedeelten van deszelfs detachement van de landweer zijn gedeserteerd, om tot ons over te komen. En sints ik hetgeen hierboven vermeld is, geschreven heb, heb ik een' gentleman gesproken, welke onmiddelijk uit Kanada kwam en zeide, dat het gouvernement bevel gegeven heeft, de loting voor de landweer te doen ophouden. Zie daar genoeg, om te doen zien, wat ons gouvernement van dien kant te duchten heeft. Quebec is de eenige plaats, die in staat is, eene aanzienlijke door de Vereenigde-Staten gezonden magt tegenstand te bieden.

(*Moniteur.*)

BUENOS-AYRES, *den 9 Junij.*

Tusschen de inwoners dezer stad en den prins-regent van Brazilie is een wapenstilstand gesloten; de troepen van dezen laatsten, die tot op het grondgebied van la Plata waren voortgerukt, hebben bevel bekomen, om [illegible] zich weder naar het braziliaansch grondgebied te begeven.